

فقط پرای احباست

..... نفس حركت لوجه الله دو عالم موئز بوله د
هرست در کتب قبل مقام توجه مخلصین با طیارا ف
لأجل هذه ايمان عباده مذکور و مسطور
(حضرت عبد البهاء)

أبو ربيع

(نشریه محقق روحانی ملس بهاتیمان ایران)

شاره هشتم وشم شهرالقول - شهوالمسائل - شهوالشرف آذر - دی ۱۳۳۲ ۱۱۰ (۸۹)

قہوست مُقدّر جگات :

: ३५८

- ۱- ترجمه تلکرافهای منیع همارک
 - ۲- اخبار امری داخل ایران
 - ۳- ارتقا جناب جلال خاضع بر تهیه ایادی امرالله
 - ۴- اخبار امری خارج ایران
 - ۵- مطالب متوجه
 - ۶- افصال روحانی
 - ۷- معنی و مفہم افصال اداری
 - ۸- تصویح و تذکر

ترجمه تکرافات میعه مبارکه

English text attached
herewith

۱- ترجمه پیام منیع مبارک خطا بشرکت کنندگان در چهارمین کنفرانس نبليغى بين فارات در دهلن جدید :
حضرات ایادی امرالله واعضای محافل روحانیه مليه و مهاجرین و احبابی مقیم و سایر نزکت کنندگان در کنفرانس نبليغى بين فارات آسیا منعقد در دهلن جدید عاصمه هندوستان ملاحظه نمایند
احبابی عزیز

با قلبی طافع از سوره راستیاق انعقاد چهارمین کنفرانس نبليغى در عاصمه شبه قاره هندوستانی آخرین کنفرانسی از کنفرانسهاي تبلیغی بين فارات راکه بمناسبت حلول سنه متی میلاد رسالت حضرت بهما^{الله} دراین مال مقدم تشکیل کردیده نبریک من کویم
دراین موقع تاریخ که اعضای محافل روحانیه مليه بهایان ایالات متحده امریکا و کانادا و امریکای و امریکای جنوبی و ایران و هندوستان و برمودا و عراق و استرالیا و همچنین نمایندگان افالیم مستفل و تابعه قاره آسیا و جمهوریات شمالی و مرکزی و جنوبی امریکا و استرالیا و زلاند بجدید و تاسمانی در آن کنفرانس مجتماع کردیده راجع باحتیاجات و ضروریات ثلاثة مشروع که اخیرا آغاز کشته و مقتضی کنورهای آسیانی و قاره استرالیا و جزائر پاسفیک بوده و درین مشروقات جهاد روحانی جهانی از همه وسیعتر و خطیرتر واژه حاظ وسعت میدان عمل در تاریخ امرالله در نیمکره شرقی بنظر و عدیل است به مشورت و تعاطی افکار پرداخته اند حراثت اولیه مقارن طلوع امرالله در نظم مجسم است و مناظر فراموش نشدنی جانیازهای بنی مثیل آن دریان مظلم و همچنین انتشارات ابدیه ای که منادی ظهور و ملامن با سطرع انوار الہی در قلب قاره آسیا بوده از خاطرم میکرد و نیز تقدیم و پیشوفت سریع امر حضرت اهلی دریان و وقوعات مهیجه مفارن باسمجوتیت آن مظلوم آفاق در جبال آذربایجان و نزول حدود واحکام شریعت مقدمه راعلان استقلال امر آنحضرت و شجاعت بنظر اصحاب وظلم و شقاوت دشمنان از صدراعظم و ارایای امور و علماء و عرام النام و تحفیر و تهیب اموال و تشتیت و تفرقی وبالآخره قتل عام جم غیری از مردمین و بالاترازهمه نهاد آنحضرت در مددیه تبریز کل بخاطر میکرد و همچنین با نهاد تحسین و اعجاپ بیان میآورم که چگونه در مدت قلیل شعره ظهور آنحضرت بفتحه در عاصمه آن کشور آشکار و چه حواله عظیمه ای ملامن با میلاد رسالت حضرت بهما^{الله} اتفاق افتاد که منتهی به نهی و سرکوش آن هیکل اطهر به عراق مرب کردید بعلاوه بخاطر میکرد که برادر نهی و سرکوش حضرت بهما^{الله} چگونه انوار این ظهور اعظم در بدایت امر با فالیم مجاوره عراق و حدود غربی آن قاره یعنی کشور نزکیه را فالیم مجاوره لبنان واردن و سوریه و بعدا به شبه قاره هندوستان و کشور چین راچع در منتهی الیه جنوب و شرق قاره آسیا و همچنین ممالک قفقازیه و ترکستان روس سرایست نمود و نیز نمی نوان سلسه النصاریات و فتوحاتی راکه میرانیا پس از هر بحرانی روی داده

امرالله کشته اکلون متحداً متفقاً با سایر قارات
در تقدم و پیروزی نهائی این جهاد چهانی
چنانکه نایسته مقام شامخ آن در سراسر عالم
بهائی است اقدام راهنمایی
از جامعه های مختلف بهائی در قاره آسیا
و همچنین در جزائر اوقیانوسیه واقع در جنوب
آن قطعه که متفمن قدیمترین و معنی ترین
جامعه بهائی عالم میباشد و تعداد افراد
آلها من حیث المجموع اکثریت عظیم پیروان امر
حضرت بهاءالله را تشکیل میدارد دعوت میشود
که بامعاضت و مشارکت چهار جامعه بهائی
دیگر در نیمکره غرب در طی دهه ای اینده به
آن اقدامات نیل مبارکه ورزید :

اول - بنای اولین مشرق الاذکار در موطن
حضرت بهاءالله در مدینه طهران که از قلم
أهل بام العالم مخاطب گشته است .

دوم - ابتدای اراضی جهت ساختمان سه
مشرق الاذکار در آینده یکی در مدینه بغداد
مقر بیت اعظم و ثالث الحرمین عالم بهائی و
دیگری در دهلی جدید عاصمه شبه قاره
هندوستان و ثالث در سیدنی اهم و اقدم مرکز
بهائی در قاره استرالیا

سم - ناسیس پازده محفل روحانی ملس
پسح ذیل :

سه محفل در پاکستان و پرمه و سیلان بهشت
محفل روحانی ملن بهائیان هندوپاکستان و پرمه
یک محفل در ترکیه و یک در افغانستان

بهشت محفل روحانی ملن بهائیان ایران
یک محفل در زاین بهشت محفل روحانی
ملن بهائیان ایالات متحده امریکا

یک محفل در زلاند جدید بهشت محفل
روحانی ملن بهائیان استرالیا وزلاند جدید
و چهار محفل روحانی مرکزی ناحیه ای
یک در شبه جزیره عربستان بهشت محفل روحانی

و هریک مرحله ای از مراحل پیشرفت و تقدیم
امرالله محسوب است و در پاره ای از اقالیم
مذکوره تحقق یافته از نظر دور داشت - بحران
آئین الهی در کوههای سلیمانیه و اظهار امر
انحضرت در بغداد و نفی و سرکونی با سلام ببول و
ادرنه و طغیان شدید نابراذری آن هیکل
اطهر واعلان جهیز رسالت و سرکونی اخیر آن
ذات مکم پقشه مخروبه و در افناه هنگام درشم
و نزول کتاب مقدس از قدم و صعود مبارک در
ارض اقدس و ناسیس میثاق آغاز همچنان
حضرت عبدالبهاء فرزند برومند و مثل اهلی و
میهن منصور عالیم مبارکه توأم و مرتب است .
موقعی که فصر اولی رسول امرالله در شهره
اختتام بود امرالله که نازه در قاره آسیا در
پیشرفت و تقدیم بود بجزائر رانه در بحیره اعظم
و کشور زایون در شمال و قطعه استرالیا در بخوب
لیز سرایت نمود بلا فاصله پس از صعود مرگسر
مهبد بهاء و در خلال مهد اولای مصر نکون که
وجه امتیاز آن ناسیس واستقرار نظم اداری و
کنند وستان و پاکستان و پرمه واسترالیاست فصل
بعد بدی برفصل مهم و خطیر تاریخ امر بهائی
در قاره آسیا افزوده گشت و متعاقب این وقایع
تاریخ در آن قاره وسیع در مهد نانی همان
عصر پیک مسلسله نقشه هایی بر طبق فرمان تبلیغ
حضرت عبدالبهاء در آن اقالیم شروع کردید که
خود مقدمه جهاد روحانی جهانی است که
اخیراً آغاز گشته است .

حال وقت آن است که این قاره که پیش از
یکصد سال قبل خاکش به خونهای مقدام
شده ای آشته شده و در قلب آن حوالث مؤلمه ای
از جانهازی رفداکاری بوقوع پیوسته و در بسیاری
از اقالیم آن فترجات و انتصارات باهره ای نصیب

پنجم - ترجمه و نشر آثار بهائیان به چهل
لغت از لغات که باید بوسیله محفل روحانی ملى
بهائیان هند پاکستان ویرمه بعاضلات و
مشارکت محفل روحانی ملى بهائیان استرالیا و
ولاند جدید صورت گرد بشرح ذیل :

آبور میری - آتش نیم - آنامن - بلوجن
بسن تونی - بیناندر - چرمیس - چونگ چیا
کرجن - هوایلو - جاوه - کادو - کاپلس
کپو - کوزانی - لیجا - لیفو - منجو - مانی
پوری - مانوس ایلندری - مارکسیس - متناواتی
مغولی - مردف - مولا - ناهسی - نیکو باری
نیو - است - استیاک - هالی - پنجابی
پشو - برم - بناتر - ساموانی - تو - تبنس
تونگا - وگول *

شم - تقویت و تحکیم اسماء امرالله در
اقالیم ذیل :

تحت الحمایه عدن - آذربایجان -

افغانستان - احما - ارمنستان - جزیره
بحرين - کرجنان - حجاز - هریستان سعودی
ترکیه - ترکمنستان - یمن بعهده محفل روحانی

ملی بهائیان ایران

بلوجستان - برنتو - برم - سیلان - هند
وچین - آندونزی - مالایا - نہال - پاکستان
سراواک - سیام بعهده محفل روحانی ملى
بهائیان هند و پاکستان ویرمه

چین - فرمز - زاپن - کره - منجوی
جزائر فیلی پیان بعهده محفل روحانی ملى
بهائیان ایالات متحده امریکا

اردن - کویت - لبنان - قطر - سوریه
شیخ نشین ها - عمان بعهده محفل روحانی
ملی بهائیان عراق

مجمع الجزائر بیزمارک - فیجن - کالدونی
جدید - کینه جدید استرالیا بعهده محفل
روحانی ملى بهائیان استرالیا ولاند جدید *

ملی بهائیان ایران و دیگری در جنوب نرقسی
آسیا بهمت محفل روحانی ملى بهائیان هند و
پاکستان ویرمه ویک دیگر در جنوب پاکستان
بهمت محفل روحانی ملى بهائیان ایالات -

محفل روحانی ملى بهائیان عراق
چهارم - فتح چهل ویک اقلیم ازاقالیم و

جزائر غیر مفتوحه بدینقرار :

جزائر آندامان - بوتان - دمن - دیسو
گوا - کاریکال - ماده - جزائر ماریانا - جزائر

نیکوبار - پندیشوری - سیکم بعده محفل
روحانی ملى بهائیان هند و پاکستان ویرمه

جزائر کارولین - کینه جدید هند -

جزیره هائی نان - قزاقستان - جزیره ماکائو
جزیره ساخالین - نبت - جزائر تونکا بعده ده

محفل روحانی ملى بهائیان ایالات متحده امریکا
برونش - مجمع الجزائر چاکن - فرقیزستان

مخولستان - جزائر سلیمان - تاپیکستان
ازبکستان بعده محفل روحانی ملى بهائیان
ایران

جزائر ادمیرالی - جزیره کوکس - جزائر
لو آیالنی - جزائر متناوی - جزائر هیبرید ز

جدید - نیمور پرتقال - جزایر سوسایق بعده
محفل روحانی ملى بهائیان استرالیا ولاند

جدید

جزایر جیلبرت والیس - بنزائر مارشال -
مجمع الجزائر توماتو بعده محفل روحانی ملى
بهائیان امریکای مرکزی

حفسموت - جزائر کوریا موریا بعده محفل
روحانی ملى بهائیان عراق

جزائر مارکیزا - جزائر ساموا بعده -
محفل روحانی ملى بهائیان کاتارا

جزائر کوک بعده محفل روحانی ملى
بهائیان امریکای جنوبی

آن در کره ارض ظاهر کشته و محل اختلاط طوائف و نژادهای مختلف و میدان مبارزه ملل و اقوام متعدد بوده و در عصر حاضر دو نیرو اعظم یعنی دو مظہر ظهور مستقل الهی موجود و مقصود کور شش هزار ساله ادیان متناهیا از افق آن طالع کشته و هردو موسم جلیل در سرزمینش مورد نظر و سوکونی واقع و تعالیم بالا شناخته اند و مرکز هدف و میثاق الهی در آن - متولد وس از تحمل چهل سال سنجنیت بملکوت ابیه صعود فرموده و در اقصی نقطه غرب آن فله اهل بها تا سیس و تیسعین گردیده و مدینه منوره که از قلم ابیه به خطاب "ام العالم" مخاطب کشته در قلب آن واقع و مدینه الله "پلۃ الام" و محل اعظم راهبه تجلی الهی در عالم خاک در آن فرار کرته و نفوذ مقدسه و باستان و شهیدان امرالله پیروان آن دو ظهور اعظم ایام حیات خویشا برگزار شجاعت و جانشانی در آن پیایان رسانیده اند چنین قاره ای که درین سایر قارات بمواهم و خصائص مذکوره ممتاز و مفتخر و در عین حال در طن مدت مديدة به مصائب و بلایای شدید کرفتار اکنون در آستانه جهاد روحانی جهانی و در آغاز قصیر واقع که از لحاظ هنرمند رجلان و آثار منتبه برآن خاطرات ادوار عظیم روحانی را که ظهورات الهیه در طن آن افق عالم انسانی را روشن و منور فرموده اند در نظر مجسم میسازد اینکا است این جهاد کبیراکبر که در سر زمین آسیا و جزایر مجاوره و فاره استرالیا تحت اداره و اشراف هشت محفل روحانی ملی و راه اجرای هشت نقشه نبلیضی منظم و مسامی و - مجهودات متعدده جامعه های بهائی در شرق و غرب عالم دفعه واحد آغاز و افتتاح کردیده در طن پیشرفت و تقدم خود دریاق موئسری برای امراض مزمنه الحاد و بیدینی و تسبیبات ملی و ماده پرسنی که حیات این قاره پر انقلاب را مورد

هنگ کل بعده محفل روحانی ملی
بهائیان جزائر بریتانیا
هفتم - تسجیل یازده محفل روحانی ملی
مذکور در فوق و همچنین محافل ملیه ایران و عراق
هنست - نا سیس اوافق ملی بهائی نوسط یازده محفل روحانی ملی مذکوره در فوق نهم - نا سیس حظیرة القدس ملی در هاصمه هریک از اقالیم که باید در آن محفل روحانی ملی نا سیس کرد و همچنین نا سیس حظیرة القدس در بلاد سوا و بنگارتا و بحرین و بیروت .
دهم - تشکیل محکمه ملی بهائی در عواصم کشورهای ایران و عراق و پاکستان و افغانستان مراکز مهمه اسلام در قاره آسیا
یازدهم - نا سیس دو موسمه مطیعه ات ملی بهائی یک در طهران و دیگری در دهليز مبدید
دوازدهم - نا سیس شعب محافل روحانیه ملیه بهائیان ایران و عراق و استرالیا در کشور اسرائیل برای اینکه موقوفات بهائی که از طرف محافل مربوطه باعث مقدمه در مرکز جهانی امرالله در کشور اسرائیل نقدیم کردیده است بنام شعب مذکور ثبت گردید
سیزدهم - تیسعین هیئت همایونت نه نفری از طرف حضرات ایادی امرالله در آسیا و استرالیا در رضوان سال ۱۹۵۴ برای آنکه این هیئت به محاضدت هشت محفل روحانی ملی که در مشروع نبلیض آسیا و استرالیا شرکت دارد در تقویز نقشه داشت که برای پیشرفت امر نبلیض در دو قاره مزبور طرح کردیده اعدام و بوسیله سیر و سفر منظم و مرتب بمراکز امریه در اجرای سریع و موئسر نقشه کل و مساعدت نمایند
قاره آسیا که مهد ادیان مهده عالم و مرکز قدیمترین و معظمترین مدنیتیانی است که ثراست

پکی و جرج ترور به کاناری - شرلی وارد به
حله و دام انگلیس - ایروینگ کری به بزرگ
کهپ ہوتن - زونیلدا بالاسیوس بجزیره
چهلونه - ادیث دانیل من به جزائر کوک
همت لعل بھات به جزیره دیو - الینور و
را بر و لف به کویان هلند - ابرهارڈ فریدلند
به کویان فرانسه - لبیب اصفهان به افریقای
فرین فرانسه - آدلا و سالوار در ترموبه جزیره
جوان فرانادز - گلادیس وینچامین ویدن به
جزائر لیوارد - فرانسیس هلر به مانان -
لانیل پیراھن به جزیره ماہه - اولا پلا وسکا به
جزیره میکلن وسن ہپر - السن آستین و نصرت
شایسته و عباس و محمد علی جلالی و روحانی
ارذکان و حسن زاده رفیعی به منطقه بین المللی
مراکش - برنا و دیبنز به هیبریدز جدید -

اویال ولی لنڈ جانس به جزیره ریونیون -
ماری چوکا به ساردنی - عباس کامل به سشنز
اما رایس و آتا خانم بکلی به سیسیل - گرٹا
الصیریل و گلادیارک به جزائر سوسایتی - آقا و
خانم مالک کی آقا و خانم فلمینگ ویعنی جنس
به مراکش اسپانیا - محمد مصطفیٰ به صحرای
اسپانیا - لیلیان میدل ماست و امسترام اوائیں
به جزائر ویند وارد

بنابراین صرف نظر از جمهوریات اتحاد شوروی
و ممالک تحت نفوذ آن هیئت فقط دو اقلیم در
اروپا شن در قطعات امریک چهارده در افریقا
و بیست و دو در آسیا باقی است که هنوز فتح
نشده است

امید است بر اثر استقرار مراکز امریک در هر
یک از چهل و چهار اقلیم با قیمانده که موجب
تحقیق اهم واقعیت اهداف مرحله اولی نقشه ده
ساله است سال حاضر که فاتحه چهار روحانی
ده ساله محسوب پنهانیت موقیت خاتمه یابد و
در رضوان آینده جشنهاش پهنا سبت این فتح و

مخاطره ندید قرارداده است واقع گردید و
صلحه های شجاعت و جانبازی روحانی گذشته
را که اثرات ابدی آن در مقدرات اقوام و ملیل
آن قاره بمراتب بیش از آثار انقلابات مادیه
و دنیویه ای بوده که در آن قاره اتفاق افتاده
است تجدید نماید

امضای مبارک شوقي *Messages to the Baker World 1950-1957*
Page 52

۲ - ترجمه تلکراف منبع مبارک مسونخ ۱۱
نومبر ۱۹۵۳ خطاب بمحفل روحانی ملی
بهایان ایالات متحده امریکا :

به محافل روحانیه ملیه در سراسر جهان
بهایش بشارت دهید که از حین اختتام سال
مقدس نا حال یعنی در ظرف سه هفته اخیر
علم امرالله در ۲۱ اقلیم دیکوازاق اقلیم غیر
مفتوحه کره ارض مرتفع شده و در نتیجه جمیع
اقالیم مفتوحه بدیست پائیز گشیده است
بدین ترتیب کشورهای جدیدی که در مراتب
نشاهد یا کم بیش فتح کشته تغرباً نصحت در
صد اقلیم مسنهله و ممالک تابعه را تشکیل
میدهد که در طول مدت یکصد و نه سال از بدو
ظهور آئین الهی ناگفای جهاد جهانی در

در ربط امرالله واره شده است

هفتاد اقلیم جدیدی که از شروع این جهاد
تاکنون در دائره نظم سریع الاتساع اداری
بهایش وارد گشته شامل بیست و یک اقلیم در
قطعات امریک نوزده اقلیم در افریقا نوزده
در آریا و سیزده در آسیا است

از تاریخ صدور پیام اخیر تا حال اسامی
مهاجرین ذیل در لوحه افتخار ثبت گردیده
است :

جرالد وکیل ولی یانا کروین به باهاما
انوک اولینکا به کامرون انگلیس
مالک کینگ به کویان انگلیس

تبیعات واصله نفربایا بد ویست هزار دلار بالسخ
کردیده ویدین ترتیب مقدمات تهیه اراضی
برای مشرق الاذ کارهای جبل کرمل و نانسادا
و پاناما وایتالیا وسوئد و عراق و استرالیا و
هند وستان فراهم شده است

حال وقت آنست که عدم محافل ملیه مخصوصاً
محافل ایالات متحده امریکا و انگلستان و مصر
قبل ازانقها نخستین سال نقضه ده ساله
بنحو نایسته بنا سیس سه صندوق اعلانیه
با قیامده مبارارت وزیده و موجبات خبریده فوری
اراضی مشرق الاذ کارهای قاهره و کامپالاو
سیوهانسپورگ را فراهم سازند . مبلغ سه هزار
لیره بعنوان اهانه اولیه برای این سه مشروع
جلیل ارسال کردیده .

برای نسریع در ساختمان سومین و چهارمین
مشرق الاذ کار بهائی در قلب درقاره اروپ و
آسیا از طرف محفل روحانی ملی بهائیان آلمان
تمهیدات اولیه بحمل آمده و در طهران نیز
بطرح نقشه های لازم مبارارت کردیده است
از عدم یاران الهی رجا دام که تا سرحد
امکان تبعات هیئت‌های ملی خوش را تقویت
نمایند تا هیئت‌های مذکور که در این موقع متحداً
متacula به تنقیذ مراحل اولیه نقشه ده ساله اقدام
نموده اند تراقدامات خوش توفیق یابند و
مرحله اولی اجرای این خریطه عظیم که مرکز
عهد و میثاق الهی برای تبلیغ و انتشار منظم و
مرتب امر ای بزرگوارش طرح فرموده پیون اللہ
تعالی بحسن ختام پایان یابد
توصیه میشود کلیه تبعات فردی یا جمیع را
بحافل روحانیه ملیه مصر یا انگلستان و یا ایالات
متحده امریکا که در رتبه اولی موظف به ساختمان
مشرق الاذ کارهای شمال و مرکز و جنوب قاره
افریقا میباشد ارسال دارند
اهنای مبارک شوقی *

پیروزی بکمال شکوه بربا گردید

امضای مبارک شوقی

Messages to the Bahai World 1950-1957
Pages 54-55

۳- ترجمه نگراف منیع مبارک بافتخار
محفل روحانی ملی بهائیان ایالات متحده
امریکا مورخ ۷ دسامبر ۱۹۵۳ :

محافل ملیه در شرق و غرب عالم اطلاع
در دیده که جهاد جهانی بهائی که از حیث
وسعت میدان عمل و ظهور قوای مکنونه در تاریخ
روحانی عالم بشری بی نظیر و عدیل است و در
آغاز سال مقدس اهلام و در این عظمت چشم‌های
صد مین سال میلاد رسالت شارع مقدس این
آتنین نازنین رسماً افتتاح کردیده اکنون در -
پیشرفته و تقدیم یوشه و روز بروز پر تعداد مالک
مفتوحه و تحکیم اساس امرالله در هریک از
قارات و جزائر ممهنه پاسیفیک و اقیانوس اطلس
و اوقیانوس هند و دریای مدیترانه و بحر
شمالی میافزاید

تعداد اقالیم مستقله و نقاط تابعه که
اکنون در نقاط نظم بدین الهی وارد به دوست
و شیخ اقلیم بالغ میکردد و ازین عده هفتاد و
هفت اقلیم در ظرف مدت شش ماه یا کم بیش
بوسیله جنود حضرت بها الله مفتح کردیده
است ویدین ترتیب صرف نظر از جمهوریات
شوری و کشورهای تحت نفوذ آن دولت دونلت
کلیه اقالیمی که باید در مدت ده سال در تصرف
امرالله درآید فتح شده است وفتح ماقسی
اقالیم مذکوره در نقشه ام از جزائر یا نقاط
واقعه در داخل قارات باستانی جمهوریات و
کشورهای مذکوره از طرف مهاجرین قطعیت
تحمیل شده است

برای ابتیاع اراضی جهت تا سیس مشرق
الاذ کارهای آنیه در طی این سال مقدس هشت
صندوق از یازده صندوق اعلانه تشکیل و جمیع

اداری امراض را که شکوه و جلال جنشمای
اخیر سال مقدس نشاد جلوه و عظمت آن بود
بچشم ظاهر مشاهده نموده مخالفتهای خوبش
را بیهوده وubit و خوشنود را قرین خسaran
عظیم یافتند.

امضای مبارک شوقی

- - -

۵- ترجمه نلکراف منیع مبارک که پمنا سبیت
صعود جناب میرزا آقاخان فاتح مقامی علیه
رضوان الله صادق کردیده است:

از صعود مردم مخلص امراضه متاثر
خدمات ممتد ش نشایان تقدیر برای ترقی
روح او در ملکوت ابهی دعا میکنم. مراتب
همدردی مرا از این فقدان اسفناک به متشبین
ابلاغ نمایید مقتض است محاذل تذکر
نشایسته ای منعقد گردید.

امضای مبارک شوقی

- - -

۶- ترجمه نلکراف منیع مبارک که در جواب
غرضه نلکرافی محفل روحانی ملی پھٹا پیشنهاد
مبعث حضرت رب اعلی و مولود حضرت
عبدالبها صادر کردیده است:

بکمال انتیاق در اعتاب مقدمه پیاره
پاران ایران مالوف صون و عنایت الهی را در
اجرای وظائف مقدسه مهاجرت ملتزم
امضای مبارک شوقی

* *

*

خبر امری داخل ایران

ایادی امراض جناب جیاگری حسب الاراده
مقدسه مبارکه پس از ختم کنفرانس دهلهی در
تاریخ ۲۵ اکتبر ۱۹۵۳ وارد طهران شدند و

۴- ترجمه نلکراف منیع مبارک خطاب به
محفل روحانی ملی بهانیان ایالات متحده
امریکا:

متعاقب ضربات متوالیه ای که در دو سال
قبل با سرعت شدید و عبرت انگلیزی بر زعمای
قصبه سریع الزوال ناقضین قدیم هدف و میثاق
الهی در مرکز جهانی امراضه وارد کردیده بید
منتقم الهی در طی دو ماه اخیر آواره و فربود و
فلاح را که در مدتی بیش از سی سال پدر جات
مختلف مراتب بیونان خوبش را نسبت بحضرت
عبدالبها به ثبوت رسارده بودند در مهـ

امراضه و امریکای شمالی و ترکیه اخذ نمود
نفس اول از نفوس مذکوره که با حملات
مستمره هنیفه درنا لیفات حجیمه خوبیـش و
همچنین بر اثر ارتباط و همدستی با افراد
دیرین امراضه قصد داشت آئین الهی را در
اظار عموم موددون واساس موسساتش را واگوـن
سازد در نظر نسلهای آینده و قیح ترین و شریـ
خواهد کردید

نفس ثانی که غلبه امیال واهـوا اورا بارتکاب
اعمال و اداراست که موجب تاثیر و تأالم شدیدـ
خاطر حضرت مولی الوری کردید و بالمال علنا با
ناقضین هدف و میثاق الهی در ارض اقدس
مرتبط شد در تاریخ امریکی از خانه ترین
متشبین و مترجمین مرکز پیمان الهی بشمار
خواهد آمد

نفس ثالث که غرور ولجاجت وجاه طلبـی
موفر اورا بنقض مباری و اصول روحانی و اداری
امراضه و ادار نمود همواره در نظر آیندگان باین
صفات مذمومه یاد خواهد کردید

نفوس مذکوره هرچند بحلت انهمک در
غفلت فاقد بصیرت بودند مع الوصف در بیان
حیاتی شکن خود تقدیم واستحکام نظم غالـب

در فرودگاه جمیع ازیاران طهران با سرور و
اشتیاق بیان معمول ایه را استقبال نمودند
از طرف محفل مقدم من رو حائی طهران
پروگرام جامیع پایی ملاقات احباب با ایادی
امالله جناب چیاکری تنظیم و با دقت کامل به
موقع اجرا کفایته شد که مختصری از آن بشرح
ذیل است :

عزم اعضاً جلسات ضيافتی دسته دسته
بحظیره القدس دعوت و در ۷ جلسه متوالی
جناب چیاکری دستورات مبارکه راجع با مسر
هجرت ویشارات پیشرفت نقشه دهساله را بهم
حضور رسانده عزم را بقیام عاشقانه برای جهاد
جهانی رو حائی نشویق و تقویت فرمودند و در
خاتمه جلسات فیلم روضه مبارکه و مقام اعلی را

جهت زیارت احباب نماشند

در این احتفالات احبابی المحب راما الرحمن
مبلغی در حدوه پیجاء و چهار هزار نومان برای
تقویت صندوق مهاجرت تقبل نمودند

لجه جوانان طهران در هفت احتفال
وسائل ملاقات جوانان مدینه متوجه طهران را
با ایادی اممالله جناب چیاکری فراهم آورند
واز بیانات و تشریفات ایشان مستفيض کردند
لجه ترقی نسوان طهران نیز مش احتفال
ملائکی تشکیل راند و درین جلسات امام الرحمن
بس از استماع بیانات جناب چیاکری مبلغی در
حدود ده هزار توطان جهت صندوق هجرت
تقبل نمودند

محفل رو حائی قله ک و لجه تبلیغ تجربی
بنایندگی از طرف محفل رو حائی آن نقطه از
مسافر جلیل القدر دعوت وسائل ملاقات احبابی
آن دو مرکز را با محترم ایه فراهم فرمودند

از طرف محفل مقدم من رو حائی طهران بمنظور
جمع آری نیوهات برای تقویت صندوق مهاجرت
سه جلسه در حظیره القدس ملی با حضور جمیع
ازیاران تشکیل راند و درین از بیانات

نشویق آمیز ایادی اممالله جناب چیاکری و
نذکرات مفیده و موثره جناب حبیب الله ثابت
در سه جلسه مذکون سیصد و چهل و چهار
هزار و دوست و چهل نومان از طرف حضار
تقبل گردید که بمندوخ هجرت پرداخت نمایند
جناب چیاکری چند مرتبه به مراحت
مهندسین بهائی بزرگی دیدن اراضی شرق
الاذ کار بحدیثه نشریه فرماده و تذکرات
دقیق و مفید راجع باقدامات اولیه نیکه باید
برای ساختمان شرق الاذ کار معمول گردید به
محفل رو حائی ملی و مهندسین دانش
جناب چیاکری از دارالتریبون دیدن نمودند
و اطفال بهائی را در آن موسمه مورد تلقین
قرار داده نطقی موثر راجع با همیت این مشروع
بیان فرمودند جناب حبیب الله ثابت در این
جلسه مبلغ هفت هزار سیصد و هفتاد و دو نومان
برای نقویت و توسعه دارالتریبون تبریع نمودند
از خدمات بسیار مهم جناب چیاکری
رسیدگی بوضع شرکت مهams نونهالان بود
این نفس نفیس با دقتی بسی نظیر بعملیات
تجاری شوکت اور نمین کند شد رسیدگی فرموده
و نوافع موجوده دو طرز عمل و اشتباكات
کند شده شرکت و اخاطر نشان محفل رو حائی ملی
و همیت مدبوه شرکت فرمودند و برآثر نذکرات و
راهنمایی های ذیقتیم ایشان وسایل جمیل
جناب ثابت اصلاحات اساسی و کلی نور و پیش
شرکت بعمل آمد.

جناب چیاکری در محفل ذکری که بیاد
ایادی اممالله جناب ماکسول وایادی اممالله
جناب شاگلاختر در حظیره القدس منعقد
گردید حضور به مبالغه و شرح حال و خدمات
با همه و فراموش نشان آن دو بزرگوار را بیان
فرمودند.

برای احبابی نقاط اطراف طهران که اشتیاق
و اغراق بزیارت ایادی اممالله جناب چیاکری

داشتند جلسه نی مخصوص در حظیره القدس
تشکیل داده شد که در حدود دویست نفر در
آن شرکت نمودند.

جناب جیاگری در چندین جلسه محفل
روحانی ملی و دریک جلسه مشترک می‌حفلین
روحانی ملی و طهران حضور به مرسانده و
بیشنهادات مفیده و تذکرات دقیقه نی راجع به
امر مهاجرت و تشویق مهاجرین و تقویت نفاط
امربه موجوده بیان فرمودند
۱ بیانات و تذکرات و تشویقات بر از زیوح و زیحان
فرستاده مولای حنون و مهریان اشتعال بسی
نظیر و نشاطی بن مثیل در احبابی طهران ایجاد
نمود و با وجود موافع و محظورات خارجی احتفالات
باران در حظیره القدس ملی با همایش شکوه و
جلال برگزار گردید.

ایادی امرالله جناب جیاگری یکم‌اه و
شانزده روز در طهران توقف و روز پنجم تیر ۱۸
شهر القول ۱۱۰ (۱۰ دسامبر ۱۹۵۳) به
ایطالیا عزیمت فرمودند جمعیت زیادی از
پاران آن مهیان غریز و بنوکوار را در فرودگاه
مشایعت نمودند.

ارتقاً جناب جلال
خاضع برتبه ایادی
امـالـه

حسب الامر واراده مقدمه متعالیه مولای
توانا حضرت ولی امرالله ارواحنا لعنایاتیه
القداده جناب جلال خاضع عليه بهاءالله
برتبه ایادی امرالله ارتقاً یافتند
أحباب ایران از این هنایت و مودیت مولای
بیهمتا ارواحنا فداء شکر کذار و قوین مسرت و
افتخار بوده تبریکات خالصانه و صمیمانه
خود را به ایادی امرالله جناب جلال
خاضع تقدیم میدارند.

* *

* *

خبر امری خارج ایران

۱- استخراج از مرقومات ایادی امرالله جناب
علی اکبر فروتن علیه بهاءالله

بعد از ختم کنفرانس دهی مقدمات مسافرت
با سترالیا تمهد کردید و فرار شد که از پندر
بیش سوار کشته شده پس از طی او قیانوس
هند در بندر فری مانتل پیاده شویم
برای اجرای این منظور چند روز در میان
اقامت شد و از محضر محترم دوستان راستان
آنسامان استفاده کردید روز ۲۴ اکتبر در یکی
از طالارهای بندر مزبور جلسه عمومی با حضور
احباب و جمیع از تحریکان حقیقت مشقده گردید
ابتدا جناب هورام هولی ایادی امرالله و منشی

* *

*

مسرت نمود وقرار است که بطور خصوصی بـ ایشان صحبت امری بیان آید جلسه دیگر لیله جمعه سـ ام اکـبر انعقـاد خواهد یافت . احـبـای اـسـترـالـیـاـ لـهـ باـ ماـ درـکـشـتـیـ هـسـتـنـدـ آـرـامـ لـدـارـنـدـ وـفـکـرـ وـذـکـرـنـانـ مـحـصـورـ درـخـدـمـاتـ اـمـرـیـهـ وـمـلـاقـاتـ بـاـنـفـوـسـ وـنـبـلـیـخـ اـمـرـالـلـهـ اـسـتـ وـخـداـ شـاهـدـ اـسـتـ کـهـ پـدـونـ مـبـالـغـهـ شـرـقـیـ عـرـضـ مـیـکـمـ هـرـیـکـ اـزـ اـیـشـانـ کـوـهـ نـارـ وـآـیـتـ قـدـرـتـ حـضـرـتـ بـرـورـدـ کـارـنـدـ

یـکـ اـزـ اـمـاـ "ـالـرـحـمـنـ" مـرـاـ دـعـوتـ بـتـمـاشـایـ غـرـوبـ آـفـتـابـ دـرـ دـرـیـاـ نـمـودـ وـقـتـ اـبـرـهـایـ خـاـکـسـتـرـیـ وـنـیـرـهـ رـاـ دـرـیـکـسوـیـ اـفـقـ دـیدـیـمـ وـدـرـ سـمـتـ دـیـکـرـ اـشـهـ آـفـتـابـ رـاـ اـزـخـالـ اـبـرـهـاـ مشـاهـدـهـ کـرـدـیـمـ کـهـ چـکـونـهـ آـنـ اـبـرـهـاـ اـفـرـخـتـهـ وـسـخـ فـامـ شـدـهـ روـمـنـ نـمـودـ کـفتـ آـنـ اـبـرـهـایـ تـیرـهـ مـحـجـوـبـینـ اـزـ اـمـرـ حـضـرـتـ بـهـاـ "ـالـمـهـنـدـ" رـاـینـ شـمـسـ نـوـرـاـنـیـ تـعـالـیـمـ حـضـرـتـ بـهـاـ "ـالـلـهـ" اـسـتـ کـهـ عـاقـبـتـ قـلـبـ ظـلـمـتـ رـاـ خـواـهـدـ شـکـافـتـ رـآـفـاقـ رـاـ مـنـورـ خـواـهـدـ کـرـدـ بـنـ اختـیـارـ دـرـ قـلـمـ کـفـتـ خـدـاـ اـیـشـاـ چـقـدـرـ خـرـیـشـ خـدـاـیـاـ چـهـ بـنـدـگـانـ مـخـلـصـ دـارـیـ خـلاـصـهـ مـاـ دـرـ رـوزـ صـبـحـ نـیـسـاـهـتـ جـلـمـهـ دـهـ وـنـوـجـهـ دـارـیـمـ وـبـعـدـ هـرـ رـوزـ قـسـمـتـ اـزـ کـتابـ خـاطـرـاتـ نـهـسـالـهـ عـکـاـ بـوـاسـطـهـ حـضـرـتـ فـيـضـ رـوـحـيـفـدـاهـ تـرـجـمـهـ مـيـشـودـ رـوـزـ ۲۸ـ اـکـبرـ کـشـتـسـ ماـ دـرـ بـنـدـرـ مـشـهـوـرـ کـوـلـومـبـوـ عـاصـمـهـ بـجزـیرـهـ سـیـلـانـ پـهـلوـکـرـفـتـ وـمـسـافـرـینـ بـتـمـاشـایـ شـهـرـ پـرـدـ اـخـتـنـدـ ماـهـمـ مـوـقـعـ رـاـ هـنـظـمـ شـمـرـدـهـ بـزـیـارتـ جـنـابـ دـکـترـ لـقـمانـ فـانـ رـوـحـانـیـ جـزـیرـهـ سـیـلـانـ وـسـایـرـ بـارـانـ آـسـامـانـ نـتـافـتـیـمـ . چـهـارـسـالـ قـبـلـ دـرـیـنـ بـجزـیرـهـ بـهـائـیـ وـجـودـ نـدـاشـتـهـ وـحـالـاـ اـزـبـرـکـتـ مـهـاجـرـتـ جـنـابـ دـکـترـ لـفـهـانـیـ وـعـالـهـ جـلـیـلـهـ تـنـانـ هـفـتـابـهـ نـفـرـ بـهـائـیـ وـدـوـ مـحـفلـ رـوـحـانـیـ دـرـیـنـ بـجزـیرـهـ مـوـجـودـ اـسـتـ تـنـهاـ دـرـ بـنـدـرـ کـوـلـومـبـوـ عـدـهـ اـحـبـاـ بـهـ پـنـجـاهـ نـفـرـ رـسـیـدـهـ وـهـمـهـ جـوـانـانـ رـوـحـانـیـ رـفـحـالـ وـ

محـفلـ مـقـدـسـ رـوـحـانـیـ مـلـیـ بـهـائـیـانـ اـمـرـیـکـاـنـ طـقـیـ اـیـرـاـنـ نـمـودـنـدـ وـبـعـدـ اـمـةـ اللـهـ خـانـ مـتـحـدـهـ مـطـالـبـ دـرـشـنـ تـعـالـیـمـ اـسـاسـیـهـ اـمـرـمـبارـکـ اـظـهـارـ فـرـمـودـنـدـ وـبـعـدـ اـینـعـبـدـ مـسـتـمـدـ عـرـاـضـنـ کـرـدـ بـسـیـارـ جـلـسـهـ خـوـبـیـ بـودـ وـبـارـوحـ رـوـیـحـانـ وـسـوـرـ کـاملـ خـاتـمـهـ یـافتـ . رـوـزـ ۴۵ـ اـکـبرـ کـشـتـنـ مـاـ اـزـ بـنـدـرـ بـمـبـتـیـ لـلـکـرـ بـوـکـرـفـتـ وـقـلـبـ اـقـیـانـوسـ هـنـدـ رـاـ شـکـافـتـهـ بـسـوـیـ اـسـترـالـیـاـ رـوـانـهـ کـرـدـیدـ بـجزـبـنـدـهـ وـ جـنـابـ فـیـضـ رـوـحـیـفـدـاهـ ۹ـ نـفـرـ بـهـائـیـ اـسـترـالـیـاـنـ بـیـزـ دـرـکـشـتـیـ بـوـلـنـدـ صـبـحـ رـوـزـ ۲۶ـ سـوـئـیـمـبـرـ جـلـسـهـ اـحـبـاـ اـنـعـقـادـ یـافتـ وـابـتـدـاـ لـجـنـهـ شـ مـرـکـ اـزـمـهـ نـفـرـ بـرـایـ تـرـتـیـبـ جـلـسـاتـ دـعـایـ صـبـحـ وـمـذـاـکـرـهـ بـاـ نـاـوـخـدـاـ بـمـنـظـورـ اـنـعـقـادـ جـلـسـاتـ مـعـمـوـنـ دـرـکـشـتـ اـنـتـخـابـ کـرـدـیدـ اـیـنـ لـجـنـهـ مـاـ مـوـرـیـتـ خـسـوـدـ رـاـبـنـحـوـ اـحـسـنـ اـنـجـامـ دـاـدـ وـبـاـ فـوـرـمـانـدـهـ کـشـتـنـ مـلـاقـاتـ وـ مـذـاـکـرـهـ بـعـدـ آـمـدـ وـتـمـهـ شـ اـزـ تـعـالـیـمـ مـبـارـکـهـ بـرـایـ اـیـشـانـ بـیـانـ وـتـقـاضـایـ صـدـرـ وـاجـازـهـ اـنـعـقـادـ جـلـسـاتـ تـبـلـیـخـیـهـ کـرـدـیدـ نـاـوـخـدـاـ بـکـمالـ سـرـورـ بـاـ اـیـنـ نـقـاضـ مـوـافـقـتـ نـمـودـ وـاجـازـهـ اـنـعـقـادـ جـلـسـهـ رـاـ دـرـ طـالـاـرـ کـشـنـ مـاـ دـرـ فـرـمـودـ چـونـ مـالـ اـقـلـ دـهـ رـوـزـ بـرـوـیـ آـبـخـوـاـیـمـ بـودـ لـهـذـاـ هـرـسـهـ رـوـزـ بـکـبـارـ بـکـ جـلـسـهـ اـنـعـقـادـ خـواـهـدـ یـافتـ صـبـحـ رـوـزـ ۲۷ـ اـکـبرـ اـعـلـانـیـ بـرـلـوـحـهـ مـرـقـومـ بـودـکـهـ فـلـانـسـ دـرـ لـیـلـهـ ۲۷ـ اـکـبرـ تـنـاهـتـ ۹ـ بـعـدـ اـزـ ظـهـرـ رـاجـعـ بـتـوـافـقـ عـلـمـ وـدـینـ کـهـ اـزـ تـعـالـیـمـ دـیـانتـ بـهـائـیـ اـسـتـ صـبـحـتـ خـواـهـدـ نـمـودـ سـاعـتـ ۷ـ ۹ـ شبـ فـراـ رسـیدـ وـ بـاـنـکـهـ بـوـحـسـبـ اـنـفـاقـ دـرـهـمانـ سـاعـتـ مـجـلـسـ رـقـصـ مـنـعـدـ بـودـ وـغـوـفاـ وـهـایـهـوـیـ هـجـیـبـیـ دـرـ عـرـشـ کـشـنـ بـرـیـاـ پـنـجـاهـ نـفـرـ دـرـ جـلـسـهـ مـاـ حـاضـرـ شـدـنـدـ وـهـمـهـ بـدـقـتـ نـمـامـ بـمـطـالـبـ کـوشـ مـیدـاـدـنـدـ وـ دـرـخـتمـ جـلـسـهـ اـظـهـارـ مـسـرـتـ اـزـ تـعـالـیـمـ حـضـرـتـ بـهـاـ "ـالـلـهـ" نـمـودـنـدـ وـبـعـدـ نـفـرـ اـزـ حـاضـرـینـ اـزـ سـالـهـ هـایـ اـمـرـیـ بـرـایـ قـرـاتـ وـمـطـالـعـهـ بـرـدـاـشـتـنـ دـرـیـنـ حـضـارـ کـشـیـشـ بـیـزـ حـضـرـتـ دـاشـتـ رـاوـهـمـ اـظـهـارـ

غرب هر د و محتاً نعمتات رون القدس است و
ام شرقیه و غربیه کلا و طرا احتیاج ب تعالیم
مبارکه حضرت بهما^{الله} دارند شرق نو عی کرفتار
است و غرب نو هی دیگر در هر د و را حضرت
بهما^{الله} درمان میفرماید و اقسام و آلام هر د و
را ناییدات مبارکه بر طرف مینماید.

امروز که اول نومبر سنه ۱۹۵۳ میلادی است
سامت یک بعد از ظهر کشتن ما از سواحل جزائر
کوکاس عبور کرد و احبابی عزیز الهی در جلسه
صیغ امروز برای موقعيت مهاجرین بریزه برای
جناب مروین جوئز ازیاران استرالیا که در
موتمر هندوستان مصم بجهت پیزارث کوکاس
شده دعا کردند و ذکر مشهور "بل من مفخر
غیرالله" را همکن بالا نفراز تلاوت نمودند
علی الاصل یاران غرب بدعا و توجه و مناجات
اهمیت شایان بودهند والبته در امر مبارک نیز
باين نکته لطیفه توجه خاص مبذول شده و این
عبد بجناب فیض هر ض کرد که ما شرقیه
باید خلوص و توجه را از این نفوس مبارکه
بیامزیم چقدر افکار بعض از اشخاص کوتاه
است که کمان میکنند دعا و مناجات مخصوص
شرقیان و نفوس غیر منعدن است خوب است
بیانند و بیشنه دچکونه غریبان متعدن وفاصل
همه مسائل لا ینحل را بقوت دعا و مناجات حل
مینمایند و ابواپ بسته را بقدرت توجه و تصرع
میکشانند و همراه از مسبب الاستباب عوون و
عنایت میطلینند باری یک جلسه شدومو دیگر در
کشتن خواهیم داشت و انشا^{الله} چهار روزه بکر
در ساحل غربی استرالیا یعنی بندر نوی مانتیل
فروع خواهیم آمد و مسافت تبلیغی ما با استرالیا
آغاز خواهد شد البته احبابی عزیز ایران ماراز
دعا فراموش نخواهند فرمود نیوزیلند هم در
حوزه ما^{میریت} نیست و بخواست خدارند بیهمندا
با ان قطعه نیز مسافت خواهیم کرد

اصیل و نورانی هستند وق وجوههم نظره
التعیم چه خدمت و محبتی ازین نفوس نسبت
بیکاییک ما ظاهر شد این است نتیج
مهاجرت که هم خیر دنیا وهم معادت آخرت
است هر قدر بخواهم وصف روحانیت این
نفوس زکیه را بنمایم از عینه برخواهم آمد
جلسه دوم نیز دیشب یعنی لیله سیم اکتبر
در طالار کشتن اتفاق دیافت و متابواز از شیوه
نفر حاضر شدند موضوع صحبت که قبل نیز
اعلان شده بود لزم ترک فحص پیامتیوه حضرت
فیض روحیقداده در نزدیکی مینمایند و
مطلوب بکمال وقت نزدیک میشود بطوریکه سر
موتن با اصل تفاوت ندارد جلسه بکمال متأثر
و وقار و سرور و حبیب خاتمه یافت و بمنوال
بعض از حاضرین جواب آتیان کردید چند
نفر درختم جلسه نهایت موافق خود را با
اصول تعالیم حضرت بهما^{الله} اظهار نمودند
من بیکی از ایشان گفتم شما روح و قلب ایشان
هستید زیرا منظور اصل میان عالم امکان
و حدت عالم انسان ورفع اختلاف و تعصبات
است که الحمد لله شما بآن فائیل و امید واریم
در آینده نزدیک عامل نیز گردید
نکته تیکه ذکر شدین مقام لازم است و فاصل
توجه احبابی عزیز ایران خواهد بود این است
که حضرات غریبها از طرفی در علم و فنون و
صنایع ترقیات سریعه عجیب کرده اند و از طرف
دیگر غالبا در دریای اوهام و خرافات چنان
غیرقند که موجب حیرت و تعجب است و من -
بجناب فیض هر ض کرد ملاحظه نمایید یکنفر
طفل بهایش افکارش بمراتب فوقی و داشته
اطلاعات روحانیه اش و سیعتر ازین نفوس است
افسوس که صفحات "اخبار امیری" مجال بسط
مقال نیست والا بجزئیات محاورات ما با بسیاری
از غریبان بیان میشد تماملاحته کرد لکه شرق و

ابرار واخبار خواهد رسید.

- - -

نم - روز ۲۱ نوامبر مجدداً رارک ملبرن شدیم و همان شب ورود جلسه تبلیغی بسیار مجلل در منزل یکی از احباب منعقد گردید. بعد از القای خطاب به راجع بمحبته عصومی و عصارة تعالیم بهائی دنیاواره صلح وسلام ولزم استقرار الفت بین ملل واقوام بستولات عدیده حضار طبق تعالیم مقتضیه مبارکه جواب اینان گردید و درختم جلسه شخص غیر بهائی بپا خاست و چنان لسان بمدح وثنا گشود که دیگر مجالی از برای احباب باقی نمایند فی الحقیقت بسیار محفل خوبی بود واقعاً انصاف احوالی غرب بی نهایت مددوح است اگر مطلبی را نتوانند محل است که بمعامله اذعان کنند و اگر فهمیدند بمعادله نمی پردازند البته نفوس متغیر متصلب نهیں اینان نیز زیاد است که حتی از شنیدن نام امر احتراز دارند ولکن هیچگاه از صراط ادب و انسانیت انحراف ننمی یابند و مقاومت مجاہلانه بونیخیزند واز -

و نجاندن نفوس هماره می پرهیزند.

بعد از ظهر ۲۲ نوامبر بمقابلت آی اتفاقی اتفاقی ورقن بمنازل احبابیه بحل وجهات مختلفه از حضور در جلسات و احتفالات امریمه بعد ورند مباردت کشت و شب ضیافت نوزده روزه در منزل رئیس محل انتقاد یافت آنچه درین دنیار جالب انتظار است توجه شدید احباب
بدعا و مناجات است : اولاً - در تمام اجتماعات و احتفالات احباب لا اقل نیمساعات اختصاص بتلاوت الدعیه راثان مبارکه دارد ثانياً - در موقع تلاوت مناجات تمام حضار بحال توجه و خضوع و سکوت محض گوش فرا میدارد ثالثاً - بعد از ختم دعا و مناجات تا پنجم دقيقه سکوت را نمی شکند و همان حال توجهه

امروز که دوشنبه ۲۴ نویمبر است صبح بایک ازیاران استرالیا که مردمی وقوف و فکر ازد وستان دیرین رسبغور است در هر شهر کشتن نشسته رو بن کرده فرمود ملاحظه کن اقیانوس بایسن وسعت و عظمت در نظر ما بسیار محدود است و چشم ما جز مسافت کوتاهی را نتواند دید منتهی سیر تیر نگاه ما کرانه آسمان است و گمان ما چنان که دیگر ماورای افق چیزی نیست عقل ما همین بهمین نحو محدود و دانه فکر ما همین اندازه تنگ است ولی حضرت ولی امرالله که مولای ما و حافظ و حارس اهل بهاست بهمه چیز واقف است و پر ماضی و استقبال محیط و آکاه او بنا و خدای کشتن ماند که نبض دریا و روز سفینه و انقلابات هوا را میدارد و بروق مقتضیات زمان و مکان هم مینماید تکلیف ما اهل بها اطاعت و پیروی کامل از امام امر مطاعه اوست بعد بن فرمود نلانی این نکات را در استرالیا تکرار کنید زیرا تکرار بسیار نافع است بعد حکایتی از حضرت ابو الفضائل نقل کردند که ایشان در امریکا مطالب مهم را تکرار میکردند اند روزی خانم از احباب نزد ایشان میروند و میگویند چرا شما ببعض طالب را اینقدر تکرار میکنید میفرمایند کدام مطلب تکرار شده آن خانم جواب میدهند درست یادم نیست حضرت ابو الفضائل جواب میدهند حالاً حکمت تکرار را میفهمید مقصود این است که این نفوس مبارکه درظل تعلیمات مرکز امیر طیوری تربیت شده اند که هر کدام بیشه عرفان را نمیزند و گلستان معرفة الله را گلهای خوش همراه مختلف الالوان و این پنهانه ناتوان در حدود ۹ ماه مسافت خود را در جمیع مراکز امریمه با چنین نفوس زکیه مواجهه بوده و همه را ماهیان یک دریا و انجام یک سعاده و مؤید بنتا پیشدات مملکوت ایهش دیده است طوبی لهم ثم الف طوبی لهم . بقیه اخبار نیز باطل

برووق مقتضیات طاری و میکاید ملکوف
ما احمد احمد احمد احمد

دارد از امر مبارک با ایشان بسیار صحبت شد
و جزوات امری برای مطالعه تقدیم شان گردید
در ضمن مذکور اظهار نمود که سال قبل با
شهرش بارویا مساغت کرده و در غربت باشان
خوش نگذشته بیرون گردید که الان قرب پیک
سال است که در آقطار واکاف عالم پیمرو
حرکت مشغول و هر روز از شهری بشهر دیگر
رفته ام وابدا تقریباً غربت و کوت نجشیده ام این
خانم با حالت مخصوص گفت نما خود تابرا با
من مقایسه نکنیم نما بهائی هستید و بهر جا
بروید دوست ویویش دارید البته با داشتن
اینهمه آشنا و فویق شخص غریب نیست بعنای
فیض روحی داده بیش کردم جناب فیض این
چه حکایت است و چه روایت خانم با این مقام
و منصب و جاءه و محلی به حال یکنفر ایرانی بیکس
و بناء حسرت میخورد و رامت هم میگوید این
چه نعمت عظیمه تر است که بصرف فضل و
عنایت الهی شامل حال ما ضعفای ارض شده
بچه لسان ما میتوانیم شکراین نعمت را بجای
آریم واقعاً بحسب ظاهر نیز انتساب به
جامعه عظیم بین المللی بهائی سعادتی است
بزرگ که در هیچ جامعه تر دیگر نظری آن یافت
نمیشود باری این است معنی ناپیده ملکوت
ا بهس

صیغ ۲۵ نومبر شهر وریجوبول رفته و بزیارت
افراد یک خانم مهاجر بهائی که همارت از
زف و شوهر و دو طفلند نائل شدیم این نقوص
محترمه از انگلستان با استرالیا هجرت کرده اند و
حال تحمل رحمت و شفقت مینمایند که انشا الله
روزی بنا میس محقق روحانی درین نقله موقع
گردند مستقر کاری مهاجر محترم که در مزرعه تی
بخدمت مشغول است و اتوموبیل کهنه تی دارد
که خودش مشغله تغیر است با حالت بسیار
مؤثر پایمکفت من شبهها وقت غالباً صرف اصلاح

باقی میماند
روز ۲۳ نومبر شهر بالاتر عزیمت نمودیم
درین شهر فقط یکنفر بهائی موجود و آن -
دختری ۱۹ ساله است که از شهری دیگر باشی
 محل مهاجرت نموده و در تجارت خانه ش بکار
است باغته است این دختر از مکسو منسوب
ببومیان استرالیائی است و بسیار روحانی و متنی
و فعال است پیغمبر این خانم محترمه در منزل
یکی از دوستان غیر بهائی ایشان جلسه
تبليغی بسیار مزبور و مجلل اتفاقاً رفاقت و
قدرتی آن جلسه نورانی و روحانی بود که کل
اظهار فرح و سرور مینمودند و روز ۲۴ نومبر
چریده محل شرحي راجع بیروت ما لرج کرد و
در آذاره را بیزیز راجع با امر مبارک صحبت
شد نماین خانم محترمه دختر ۱۹ ساله نمده
تصیب این خانم محترمه دختر ۱۹ ساله نمده
این است معنی مهاجرت که هر کس قیام نماید
تا پیدات ملکوت ابهی از هرسوا را احاطه
کند وقتی این دختر نیک اختر در هتل باما
مذکوره میفرموده اظهار نمود که من درین شهر
غريب و هیچکس جز خدا یار و مددکار من نیست
ولن نصرت جنده غیب الهی همواره محسوس
است این بنده باشان عرض کرد که این شهر
نظیر همارت بسیار هالی وزیباتی است که دارای
حجرات عدیده و اثاث الیتی متنوع است و شما
کلید طلائی کوچکی هستید که با آسانی این
عمارت را افتتاح کرده اید مفتاح کوچک است
ولن ورود بعمارت همایی بزرگ پسته بداشتن همین
مفتاح است

در مراجعت به میلیون درین با خانم
محترمه ملاقات حاصل شد شهر این خانم
طیبیب شهری است که ریاست ایکس از بیمارستان
های بزرگ با اوست و خود این خانم رئیس
هیئت مساعدت بکران است و نام ارجمند

انفاقاً مطلوب واقع شده بود
تب احباً فریز ملبون در منزل یک از احباً
اجتماع کردند و مجلسه بسیار نورانی و روحانی
آراستند و راجع بنظر بدین الهی صحبت شد و
بعد مراسم نودی و بعمل آمد و ما پیزیره
نیوزیلند پرواز کردیم

صیغ ۲۷ نومبر پس از ۸ ساعت پرواز و تحلل
انقلاب شدید هوا وارد نیوزیلند شدیم و در
شهر کریست چرچ بعد از طن مراسم گرگی و
ارائه تذکره و اسناد مسافرت با مخبرین جراید
مواجہ کشیم سوالات عدیده راجع با مر مبارک از
ما نمودند و عکس بشهده و جناب فیض را نیز
برای درج در روزنامه برداشتند علی الاصول
در تمام شهرها روزنامه ها راجع بورد می
مقالات منتشر نموده و خوشبختانه گرد انحراف
و تغییر مطلب نیز نکشته اند احباً ازین جهت
خیل مسرور شد و متفق شد که درین نواعی کنسر
جرائد اینقدر راجع با مر مبارک بحث کرده
بوده اند بازی در کریست چرچ جناب مستر
آلبرت وايت پدر زن جناب متوجهر علاش که
واقع مردی روحانی وسلمی و نجیب و نورانیست
از طرف محل روحانی اوکلند مار استقبال
کرد یعنی این شخص محترم را از اوکلند باین
شهر برای رهنماش و همراهی ما ارسال داشته
بودند ولرخاهمت ایشان بشهرهای دانی دن
نیسن - والیمنکن - وانکاتونی - تیو بلیموت
و اوکلند مسافرت کردیم در دانی دن با مدیر
جريدة معروف آن شهر مذاکرات مفہملتر راجع
با مر مبارک بعمل آمد و مقاله بسیار شویں در
آن جریده اندراج یافت یک از احبا این
شهر اهل یوتوا سلاوی و سابقاً کاتولیک بود
است این شخص بقدیم روحانی و مخلص است
که از ملاقات اور حج جدید در ما دمیده شد
پسی سه ساله دارد که بسیار زیباست زیبرا

این مانین میشود و انشا^۳ لله دو ماه دیگر از
تعمیر آن فرات خواهم یافت آنوقت میتوانیم از
مزرعه پنجه بروم و با اشخاص ملاقات نماییم و
معاشرت کنم و مذاکرات امری بیان آورم و دوباره
مزرعه برگردان تمام موفقیت ما پسته بتعمیر این
ماشین است خانش هم با حسرتی تمام میکفت
دعا کنید که این وسیله زیله شر غواهم شود بقدرتی
این موضوع برای آنها اهمیت داشت که مارابه
 محل تعمیر ما شین مزبور برگردان واز نزدیک
برویت آن نائل شدیم مستو کایری میفرمود
افسوس که ما برق نداریم والآن نبها بیشتر
میشد برای تعمیر ماشین کار کرد مقصد این
است که این نفعی محترمہ با عن زحمت وبالیمن
شق و محبت بهمها جرت میپردازند احبا ایران
البته میدانند که غریبان نیز مشکلات فراوان -
دارند و باید هرگدام تحمل هزار زحمت و مرارت
کنند .

صیغ ۲۶ نومبر در طبیعت بودیم و بزمیارت
میس ایفی بیکر که احبا ایران ایشانرا من
شناسند نائل شدیم این خانم محترمہ روح مجسم
ونور مصوراست و دانما پنکه ایام افامت در
ارض اقدس حینماست لدرهمین روز زیارت خانمی
دیگر که جدیداً از ساحت مقدس وارد شده بود
نصیب ما کردید این خانم میفرمود من دوباره
آستان مبارک مشرف شده ام و عقیده ام این
است که احبا باید تمام مذاکرات و محاورات را
کنار بگذارند و فقط از حضرت ولی امرالله صحبت
کنند زیرا همه چیز ما ولی امرالله است واکر ما
درست ایشانرا پنطا سیم در جمیع شئون موق-

خواهیم شد ظهر همین روز ازینده صفحه برای
رادیو کوئتنده و باصرار هجیب خود این ناتوان را
وادرگردند که پانکلیسی صحبت نمایم و سوالات
ایشان جواب بدیدم نیمساعت بعد از ظهر همان
روز آن صفحه را بوسیله رادیو پخش کردند و

پرسشان را حضرت ولی امرالله حبیب و نام
دخترشان را بهبه که از این دلین شهر
در رادیو نیز صحبت شد و سیار موثر واقع
کردید در نیو پلیس بسیار بما خوش گشت
زیرا اولاً - دوچشم تبلیغی بسیار موثر
انعقاد یافت که در جلسه دهم ۱۸ نفر مبتدا
حاضر بود و ثانیاً - با مخبر دوچرخه مذاکرات
مفصله شد که هر دو در روزنامه ننان شرح
راجح با مردمیارک درج کردند ثالثاً - با بهبه
خانم که پدر و ما درش در وانکاتوی هستند
ملاقات حاصل کردید این خانم محترمه تازه
شهر اختیار کرده و سعی شدید دارد که به
اخلاق و اعمال شوهرش را نیز با مردمیارک -
هدایت نماید.

صیغ سوم دیسمبر به اوکلند هزیمت کردیم
دلوین شهر قبل شرح راجح بورزوی ما در روز
نامه محلن درج کرده بودند ظهر همان روز
در رادیو صحبت کردیم که مستقیماً ویدون
تهیه صفحه پخش شد شب در دن پرست
نیوزیلند احباً عزیز را زیارت کردیم و اخبار و
بشرات امریه را بایشان ابلاغ نمودیم و شب به
اوکلند مراجعت کردیم در برکنبد خانواده
جناب مستر وايت را ملاقات کردیم خانم ایشان
نیز بهائی و خیلی منجد به و مخلصه است و
واقعاً این خانواده بسیار امری و روحانی
هستند چون مارکرت خانم دختر ایشان
قرینه محترمه آقای منوچهر علاشی والان در -
طهران است علاوه بر محبت بهائی ملاقات
و خصوصی بایران دارند و بیقین میتوانند
که دختر هنرمندان درین باران طهران
خوشبخت است.

صیغ روز پچمین دیسمبر بشهر دان گرای
رفتیم و باران مدد و آن نقطه را زیارت کردیم و
با مخبر روزنامه مذکوره در رادیو نیز صحبت

پدرش یوکوا سلاوی و مادرش نیوزیلندی است و
میوه پروری است و هردو بهائی هستند پدر
بما میگفت این پسر بهائی خوبی خواهد شد
و با مر خدمت خواهد کرد مادر گفت تو از کجا
میدانی و چرا قبل این حرف را میزنی پدر گفت
من فرزند خودم را میشناسم و باید بهائی خوبی
بسود و با مر خدمت کند این مر عاشق
دلداره حضرت ولی امرالله ارواحنافاده است
و عقائدش بقدرتی متنی و صحیح و امری است که
کوئیا سالیان دراز در امر میارک تفرس و تعمق
نموده و حال آنکه جدید الایمان است در
والینکن با آقای سهیل علاشی فرزند برومند
جناب نعمت علائی و آقای هوشنگ مساعد که هر
دو در نیوزیلند پتحصیل فنون زراعت مشغولند
ملاقات کردیم این دو جوان هردو مهدب و
روحانی و فعالند جناب سهیل علاشی روحیفده
که خداوند با عمر طولانی عطا فرماید و دو
جلسه تبلیغی ترتیب داد که یکی از آن واقعاً
در اسفار اخیره ما بن نظیر بود چهل نفر از
محترمین ناس در طالار شبر اجتماع نمودند
بودند و بعد از صحبت سهیل علاشی نمودند
این جلسه واقعاً سهیل علاشی و مهدب و سبب
عزت امرالله در آن دیار کردید جرائد نیز مطالبی
راجع با مر میارک با عکس ما انتشار دادند واقعاً
جناب نعمت علاشی خوشبخت است که چنین
اولاد برومند و فرزندان اربعیندی دارد که کل
امری و روحانی و نورانی هستند البته تائیسر
تریبت مادر نیز کاملاً هرید است تمام احبابی این
قاره از جناب منوچهر علاشی و جناب سهیل
علاشی و جناب هوشنگ مساعد راضی و خوشبودند
و ذکر اینان سبب مسرت جان و وجود انسان بوده
و هست احبابی ایران باید بداشتن چنین
جوانان مهدب افتخار کنند در وانکاتوی پدر و
مادری بکمال افتخار و بیانات میگفند که اسماً

مادر روحانی خود میدانند و همه مادرخانهای
میکنند و واقعاً ما بهر جا رفتیم شنیدیم و دیدیم
که یاران این سامان تبلیغ شده این زن و -
شوند طویل لهمان که باین مقام بلند اعلیٰ
فائز گردیده اند

شب نهم دیسمبر در حظیره القدس سیدنی
جلسه عمومی احباب اتفاق داشت محفوظ بسیار
آسمانی و مجلسی بود روحانی که رون محبت و
صفا در غضای آن منج میزد احبابی سیدنی نیز
مانند یاران سائر نقاط استرالیا مخلص و موفق
و منجد ب مشتعلند و علاقه شدید با برای
امر مهابیوت دارند و تاحال جمع تئیسری از
دوستان این قاره موفق به مهاجرت شده اند
صبح دهم دیسمبر از سیدنی بشهر بر
بریسبون عزیمت نمودیم و پس از حضور مراسم
با خبر جریده و تکاس مواجه گشیم بهداز
ستوالات مختلفه راجع با مردمیارک فکسی نیز ازما
گرفتند و فردای آن روز شرح در جریده شان
راجح بپرورد ما درج گردند

خلاصه این سفر که بصرف اراده مقدمه
مبارکه حضرت مولی البشر صورت گرفته تا حال
نتایج مطلوبه در برداشته است یقین است که
بقيه این مسافرت نیز بفضل و موهبت حضرت
احمدیت بخوش خواهد گذشت حضرت فیضی
روحیفده اه بکمال خلوص و انجذاب بالین بنده
سرافنه همکاری میفرمایند و شب و روز پتویمه
اشتغال دارند روحی لخلوصه الفدا و نفسی
للانجذابه الفدا از حضور محترم یاران راستان
ایران که جان ناقابل این نانوان قدری افراد
شان بال متناسب ادله خیریه پروره را هستم

نمودیم و دوباره به اوکلند مهاودت کردیم
صبح روز پنجم دیسمبر در حظیره القدس
جلسه عمومی احبابی اوکلند منعقد بود و بسیار
جلسه روحانی و روحانی بود همان روز به
شهر هاملتن عزیمت نمودیم و شب و روز دیگر
یک از محبيین امر جلسه تبلیغی کثیر الجمیعیة
اتفاق داشت و سوالات عدیده حضار بعد از
صحبت جواب داده شد

صبح ۶ دیسمبر بر حسب اعلامیه در جریده
شده بود جلسه تبلیغی در یکی از طالرهای
شهر اتفاق داشت و جمعی حضور یافتند و بعد
از القای خطابه سوالات مختلفه متعدد بعیان
آمد در یادان جلسه شخص بپا خاست و بعد
از اظهار شکر چنین اظهار داشت که من
احساس میکنم در آینده نزدیکی بجماعه امر
بهائی منضم خواهم شد بعد از ظهر همان روز
بسیار اوکلند عزیمت نمودیم و در عرض راه با
خانواره تیکه محب امریک ملاقات کردیم

صبح روز ۷ دیسمبر در حظیره القدس -
مجدداً جلسه عمومی احباب اتفاق داشت و سه
ستوالات یاران عزیز الهی جواب ایشان گردید
مراسم تودیع نیز بعمل آمد و شب در جلسه
محفل روحانی محل نیز حاضر شدیم و با اعضاء
محفل خدا حافظی کردیم و صبح ۸ دیسمبر
بسیار سیدنی عزیمت نمودیم و دوباره از نیوزیلند
بخاک استرالیا وارد شدیم و شب و روز در -

حظیره القدس زیبای سیدنی که عکس آنرا قبل از
زیارت نموده بودم با امة الله المنجد به ایسادی
اموالله مادردان که حضرت ولی اموالله ارواحنا
قدام ایشان و شوهر معروف در حوضه ایشان را فاتح
روحانی قاره استرالیا خوانده اند ملاقات کردیم
این خانم محترمه که در کنفرانس هندوستان نیز
بزیارت ایشان نائل شده بودیم در کمال روحانیت و
روحانیت و صفات و نعم احبابی استرالیا ایشان را

رومی و میرزا مهران و میرزا محمود ضرغائیس و حاجی احمد کزراش و جمشید خدا داد حکیم و خسرو بمان ثابت و نوش (شاهر) و بهرام مهریان گشتاسپی و بهرام منوی و بهرام سووش قاسم آبادی و بهرام گشتاسب گشتاسپیس و مهریان خدا بخش بهجت ون ر. وکیل و پرسور محمد رضا شیرازی و سید مهدی شیرازی اهل رنگون و سیدا سعیل شیرازی و بامس مهریان مهریانی و جوانمرد گشتاسب جوانمردی و مهربعلی منجی و سید جنابعلی اهل رنگون از مشرق زمین و میس کتسینگرو میس مارثارت و میس کهلو و میس استانارد از بلاد غرب بوده اند

چقدر مایه سور و افتخار است که اکنون ناینده محترم حضرت ولی امرالله و حضرات ایادی امرالله و ناینده‌گان برگزیده هفت محل روحاں ملی و عده کثیری از هماناران ماکه چهره بر فروغ آنان مانند مختاران نورانی در این الجمن روحاں تابنده و فروزان است در میان ما تشریف ندارند.

جناب چارلز میس ریس ناینده محترم حضرت ولی امر محبوب مستفسن از معرفتی دستند عده ای از افراد ما لابد ایشانرا بخاطر دارند که در بین سالهای ۱۹۰۷ و ۱۹۰۸ به این سرزمین تشریف آورده بودند در آن موقع هم مانند حال چنین مینموده که نفس مقدسی از ملا اعلی نزول نموده تا به عنوان خود اسرار خدمت و جانبازی بیاموزد حضور با هر سور ایشان در این انجمن شکن نیست مشوق و محرك ما خواهد بود که عاشقانه بینید ان خدمت شناخته وجان ومال خود را برای پیشرفت ایسن جهاد جهانی روحاں نثار نهائیم.

حضرات ایادی امرالله فرشتگانی دستند که برای اصلاح نیوی شیوه نبطانی واستقرار ملکوت

دم - بیام "خیر مقدم" رئیس محل روحاں ملی بهائیان هند و پاکستان ویرمه که حين افتتاح چهارمین کنفرانس بین قارات در دهلي چندید ایجاد کردیده

دوستان هنریز از طرف بهائیان هند و پاکستان ویرما بحضور ناینده حضرت ولی امر محبوب و حضرات ایادی امرالله و ناینده‌گان محل روحاں ملی و احبابیکه بروای شرکت د راین کنفرانس عظیم تشریف نهاده اند خیر مقدم عرض میکنم. قلب این جانب بحدی طافع از سور و امتنان است که حقیقتاً نمیدانم چه لسان ویان مرت بیان و نشکرات قلبی خود را که از زیارت این جمع محترم دست داده است بعرض بوسانم واقعاً مادر چه زمان پر عظمت و جلالی زندگی میکنم و چقدر مایه بهجت و فرج روح و وجود ایان است که ملاحظه میکنم امر مبارک در ظل هدایت حضرت ولی امرالله یوماً فیوماً در حال پیشرفت و تقدیم میباشد - تنها فرم واندو ما در این موقع عزیز ناشی از فقدان برا در روحاں محبوب ما ایادی امرالله مسخر شافل اخراست که قرار بود در این کنفرانس شرکت داشته باشند و اکنون حضور نداشته گوئی حضرت بها "للله" بحکمت کبرای خود آن نفس جلیل را ملکوت خویش در عالم بالا دعوت فرموده تا در آن فضای قدس با آزادی و فراغت پیشتر موفق بانجام خدمت در سیل امر مبارکش گردد اکنون ماهمه برای علو درجات آن برا در هنریز روحاں در عالم ملکوت دظامیکنم این نقدان حزن انگیز افکار ما را بسوی برا دران و خواهان دیگر ما در عراق و غرب عالم سوق میدهد که در این جام خدمات با ما همکاری میکردند و حال از نظر ما غائب دستند و این حضرات جنابان جمال انجدی وس. مصطفی

شما حضور محترم تهییت عرض نموده و نایبیات
جمالیبارک را برای فرد فرد شما مسائل را ملیم
حضور ولی امرالله بمجرد اینکه زمام امور
ولایت امر را بعهد کرفتند شروع به بنیان
نظم جهان آرای حضرت بها "الله فرموده و تا
چند سال اساس نظم اداری در عالم بهائیان
تفویت و تحکیم میگردید در سال ۱۹۳۷ قدم
فراتر نهاده شد واولین نقشه هفتosalه که
بدست مبارک حضرت مولی الوری طرح شده بود
از طرف محل روحانی ملى بهائیان امریکا و
کانادا درظل توجهات و هدایت معممار
عالیقدر عصر تکون امرالله یعنی حضرت
شوقي ربانی آغاز کردید

شروع این نقشه الهی چنین در محافل
روحانی دیگر ایجاد نمود و آنها نیز نقشه های
خود را طرح نمودند از جمله محل روحانی
ملى بهائیان هند ویرما نقشه شش ساله ای را
در سال ۱۹۳۸ آغاز نمود . در سرتاسر عالم
بهائی اقدامات جدی شروع و آئین الهی رو
بتقدم گذاشت برونقاط مختلفه عالم بال و پر
گشته رفته رفته فتوحات باهره ای نصیب
یاران کردید و پیشرفتهای کل حاصل آمد و
این مراتب را حضور ولی امرالله بطرز شیوه ای
در نامه ها و نلکرافات عموم خود بتفصیل شرح
داده اند این فتوحات درخشنان در هین اینکه
نقاط جدیده و نقوص نازه ای را درظل لسوای
امرالله وارد نمود باستحکم بنیان نظم اداری
حضرت بها "الله نیز پیاگزود - امرالله که در
یکصد سال قبل از افق سیاه چال ظاهر و مودا
گردید رفته رفته رو بتقدم و توسعه گذاشت تادر
سال مقدم مقدماتی فراهم شد که قدم فرا تر
نهاده شود این بود که کنفرانس اربعه بین
القارات منعقد گردید و اکنون این چهارمین
و آخرین کنفرانس است و این کنفرانسها مراحل

ابهیان در عالم ناسوت مشغول مبارزه اند اکنون
درین ما نمایندگان محترم جامعه های مختلفه
بهائی حضور دارند یعنی نمایندگان از امانای
برکزیده و مجریان اصلی فرمان نبلیغی حضرت
عبدالبهای که بنا بوظیفه ای که از طرف مرکز عهد
ویثاق الهی بآنها محول گردیده مشغول
نایبیات الهی بوده و کاملاً شایستگی ایفای
سهم مهیی درین جهاد روحانی جهانی
دارند و همچنین نمایندگان از "اعضای
ستمبلیده" و متحنون و محبوب و ثابت قدم جامعه
هزیز پیروان حضرت بها "الله که با ابتلا" بمحابی
و پلاری در موطن اصلی جمال القلم همواره بخدمت
قائم اند و نیاکان روحانی آنان از برای نسل
کنونی در خاور و باختر میراث، از شجاعت و تقیوی
پیادکار گذارده اند" و همچنین نمایندگان از
"جامعه های بجدیدالتا" سوس پر شور و نشاط
امریکای مرکزی و جنوبی ۰۰۰۰ که انتظار برادران
روحانی شان در شرق و غرب آئست که بمنحو
شایسته در اجرای فرمان نبلیغی حضرت
عبدالبهای با مجریان اصلی آن فرمان همکاری و
متارکت نمایند " و همچنین نمایندگان از "جامعه
قدیم امرالله که هنوز در معرفت ایدا" و اذیت
واقع و در اقلیم موطنه اند که پس از ارض اقده
و مهد امرالله مقد سترین نقطه عالم بهائی
محسوب است " و همچنین نمایندگان از "اعضای
جامعه جوان و فعالی که در استرالیا در نقاط
بعیده محیط اعظم بتبلیغ امرالله مشغولند " و
همچنین نمایندگان از "اعضای جامعه جدید
النا" سیم و سریع التقدمن که در اقلیم کائیادا
مستقراند " و همچنین مسافرین و مهمنان ارجمند
و عزیزی که از امور شخصیه صرف نظر نموده براى
شرکت در مذاکرات این انجمن که باید منتهی به
نتایج ممهی در سپیل اجرای نقشه ده ساله گردد
درین شهر تاریخ محقق شده اند . ما بهمه

در زمان حضرت عبیدالبها^ع نیز مبلغین عالیقدرتی از شرق و غرب بدستور مبارک برای تبلیغ و توشیح امراض الله افزام کردند سلسله ایمن مبلغین طولانی وهم آنها نفس روحانی و نورانی بودند که در بین آنان از همه مهتر آقا میرزا مهران و میرزا محمود ضرغائی و مسید مصطفی روسی را از شرق و میس مارثاروت را از غرب میتوان نام برد مبلغین نامبرده دو هندو برما اقامت کردند و امراض الله را در بین نفس ایمن قاره اشاعه نمودند متعاقب آنان مبلغین و مسافرین متعدد دیگری از شرق و غرب وارد شدند و در تبیجه احبا^{بنا} سیس پنج مخالف دیگر در پونه و کلکته و کراچی و لیدلانا (کنجری یان گون) و دهلی موفق کردند ویرانسر اجرای نقشه شش ساله تعداد محافل از ۸ به ۲۵ فروشن بافت و تعمیق و اجرای نقشه $\frac{1}{4}$ سال تعداد محافل به ۴۰ وسی از اجرای نقشه ۱۹ ماهه دیگر تعداد محافل به ۵۰ بالغ گردید.

ما اکنون دارای یک لجنه نشریات بوده و آثار امیریه را بلکه زیانهای هندی پاکستانی و زیانهای عده برمانی و سیلانی واند و نزی طبع و نشر نموده ایم . کتب و آثار امیری به پانزده زبان هندی هفت زبان پاکستانی دو زبان برمانی و یک سیلانی ویک آله و نزی ترجمه و منتشر شده است . موقوفات امیری ما درسه کشور هندوستان و پاکستان ویران پیش از یک میلیون روپیه ارزش داره و مدرسه ای هم در پنجگانی تأسیس کرده ایم که در آنها اخیراً یکقطعه اراضی وسیع جهت همان مدرسه خریداری نموده ایم . چون بنا بروزیفه ای که حضرت ولی امراض الله برای ما معین فرموده اند ما باید پر پایه واساس اقدامات سابقه خود بنیان محکم بنیاد نهادیم امیدواریم که حضار محتم نسبت بطرق وسائلی که

نهایی تمهیدات مقدماتی جهاد جهانی روحانی است که حضرت ولی امراض الله اکنون امر باجرای آن فرموده اند . هیکل مبارک بجهت هریک از محافل ملیه نقشه ده ساله ای معین فرموده اند و بطوریکه همه ما مطلع هستیم نقشه مزبور درسه کنفرانس که شده میوی بحث قرار گرفته و حضار محتم و مخصوصاً ایادی محترم امراض الله و نمایندگان محافل روحانیه در آن - کنفرانسها شرک نموده و نسبت بنقضه های مزبور تعاطی افکار فرموده اند اکنون هم اجتماع ما در این محل بمنظور آنست که در باره نقشه تی که از طرف حضور ولی امراض الله پنهان شده احبابی هندوستان محول شده است مذاکره و تبادل افکار نهادیم البته همه شما از این نقشه مطلع هستید و قیم داریم حضرت ولی امیر محبوب در پیام که بوسیله نماینده محتم خود برای ما فرستاده اند مارا هدایت و راهنمایی فرموده و بدینه است این پیام پایه واساس مذاکرات کنفرانس قرار خواهد گرفت .

اجازه میخواهیم در این موقع اجمالاً تاریخچه امیر مبارک را در هندوستان ویرانها بعرض حضار محتم برسانیم :

سوابیت اموالهی در هندوستان در زمان حضرت باب آغاز کردید و بطوریکه در تاریخ نبیل زیارت کرده اید یکی از حرولات حق اهل هندوستان بوده است در واقع ترقی و تقدم اساس امراض الله در هندوستان در میال ۲۳-۲۲ - ۱۸۷۲ - یعنی موقعیکه جمال افسدی بدستور چمام مبارک باین سر زمین افزام کردید همانند این مبلغ بزرگوار سرتاس هندوستان ویران را زیر پا کذاره بیکلیه بلاله مهمه ممتاز فرست و با هم شخصیت‌های هندوستان ویران ملاقات نموده بعدها دست چانسی در بمبئی ورگون و مائدلی تأسیس کرد که بمجموع ایام بمحافل روحانیه متعددی تبدیل کردند

تبرعات کریمانه تقدیم نموده اند ابراز داشته و
تضاد فرموده اند اشواق قلیه و تحییات
بهائیانه آنمحفل مقدس به فرد فرد احباً
ابلاغ واژعمر باران تمی شود دعا کنند که
محفل روحانی و بعنه مشرق الاذکار و جامعه
بهائیان سوئد در امر خطییر ساختمان مشرق
الاذکار موقق و مرید گردند
اینمحفل توفیق و تاً بید برادران هزار—ز
روحانی سوئدی را در تاً سپس مشرق الاذکار
در قاطبه آن کشور از صمیم قلب از استان
 المقدس رجأ و مصلحت مینماید .

* * *

اعلان لجه جوانان بهائیان
طهران

- چون در سنوات اخیره عده کثیری از جوانان
بهائی جهت الدامه تحصیلات و سایر امور به
طهران می‌آیند و امظورکه باید و شاید از اوضاع
واحوال این مددینه مطلع نمی‌باشد لذا لجه
جوانان بهائی طهران کمیسیونی جهت
راهنمایی و ارتیاط آنان با تشکیلات بهائی و رفع
حوایج مختلفه آنها تشکیل داده است .
ذیلاً مختصری از نظامنامه کمیسیون جهت
مزید اطلاع درج می‌گردد :
- ۱- ملاقات با کمیه جوانان که وارد طهران
می‌شوند .
 - ۲- فراهم کردن موجبات ارتباط جوانان نازه
واره بطریقان با تشکیلات بهائی طهران
 - ۳- در دسترس گذاشتن مقررات تحصیلی
دیروستانها - دانشکده ها وغیره
 - ۴- راهنمایی برای تهیه منازل جهت جوانان
نازه وارد .

جالب تأییدات الهی بوده و مارا موفق به
وصول بهدفهای معینه نمایند مذاکره و
راهنمایی نمایند . ما قلبنا معتقدیم که روح
مقدس من حضرت بهاء الله و حضرت باب در این
انجمن حاضر و هیکل قدسی حضرت عبدالبهاء
و جنود ملا اعلی براین جمع ناظر و عنایات و
برکات خود را شامل حال ما خواهند فرمود تا
در اقدامات خوبش توفیق یافته و رضایت خاطر
محبوب بهاء حضرت ولی امر الله را فراهم
نماییم . مادر نظر راشتیم طرحهای عظیم و
نقشه های مفصلی را در مورد انعقاد جشن
های این کنفرانس در سوریون هند وستان و
انتشار جریان آن اجرا نماییم ولی نظر بقلت
نفرات جامعه بهائیان هند وستان و وظایف
سذکیتی که بعهده این جامعه در سبیل این
جهاد جهانی روحانی گذاری شده از قبیل
فتح فوری کلیه نقاط غیر مفترحه کشورهای سه
گانه و ترجمه وطبع آثار امیریه به ۲۶ زبان و خرید
اراضی مشرق الاذکار خود را مجبور برآن نماید
که با اختصار برگذار نموده و پر کوام کار خوبش را
موافق با قوه و توانائی خود تنظیم نماییم
بنابراین تمی داریم چنانچه ضعف و
نقص در امور مشاهده میفرمایند غفو و اغماض
فرموده و با توجه مخصوص بسیمی که جامعه ما
در این جهاد جهانی روحانی دارد طرق و
وسایل عملی را بما پیشنهاد فرمایند تا در
وصول بهدفهایم که مالک قلب و روان ما برای ما
معین فرموده اند توفیق حاصل نماییم .

* *

سوم - محفل مقدس روحانی بهائیان
استکملم طن نامه شیوه با اینمحفل مرقم و
فرموده اند شکرات صیمانه خود را بعمد
باران هرزی ایران که در کنفرانس بین القارات در
استکملم شرکت نموده و بصدقی مشرق الاذکار

علو درجات برای آن متصاعد الی الله از صمیم
قلب مستلت میشود .

۳ - جناب دکتر عباس زین طبیه رضوان .
الله و بهاته که سالیان دراز بخدمات پادشاه
امیریه موید و موفق و چندین سنه متولیها هست
محفل مقدس روحانی مشهد بوده اخیرا در
طهران بملکوت جاودان عرض فرموده اند .
این حفل خدمات و خدمات آن نفس زکیه
را نقد بر واستان مقدس رب فرید علیه
درجات ایشان را مستلت مینماید و بازماندگان
مراتب تعزیت و تسلیت خواهش را تقدیم میدارد .
۴ - بوجیب مرقومات محافل مقدسه روحانیه
 محلیه جناب محمد پسیان و جناب علی آندر
احمد زاده ازیاران راستان تبریز - بنای حاج
محمد اسماعیل خلیلی و جناب میرزا عبدالله
صدانی ازیاران راستان فزوین - جناب میرزا
عبدالصلح حسن از احبابی که دره - جناب
 محمود آقا خلعت بری ازد وستان هزیر تنکابن
جناب غلامحسین ایمانیان ازیاران مخلص و
خدم عربخیل - جناب سید مائده بہامین
ازد وستان ثابت قدم کهکلوبه اخیرا بملکوت
ابهی صعود فرموده اند .
این حفل علو درجات برای آن متصاعد میشون
الی الله مستلت مینماید و بازماندگان ایشان
تسلیت میکوید .

* * *

متصاعدین الی الله

۱ - جناب میرزا آفایخان قائم مقام علیه
رضوان الله و بهاته از اجله باران هزیر مدینه
منوره طهران که شرف اعراق باثبوت ورسخ بر
مهد و میثاق نیر آفاق همواره در وجود ایشان
توأم وهمعنان ویوسته بکمال استقامت بسر
خدمت امر رب منان قائم و مستدیم بوده اخیرا
بملکوت ابهی صعود فرموده اند
این نلکراف مبارک محترف واقعی آن نفس
جلیل است قوله الاحلى :

(ترجمه)

" از صعود مردخا مخلص امرالله متا " نسرو
خدمات متدش شایان نقدیر . برای ترقی
روح او درملکوت ابهی دعا میکنم . مراتب
مدردی مرا از این فدان اسفناک به منتبین
ابلاغ نماید مقتض است محافل تذکر
نایسته ای متعقد گردد .

امضای مبارک شوق "

از حق جل جلاله بکمال عجز راجی و
سائیم که آن نفس مطمئنه زکیه را در بحر انوار
مستغرق فرماید و بازماندگان صیر و سلیوان
غایت کند . انه علی کلشیش قدیر

۲ - جناب محمد حسین مهتدی علیه
بها الله و نائه از اجله متقد مین چامعه اصر
رب العالمین اخیرا در طهران بملکوت جاودان
متعارج و این نلکراف منبع مبارک در جسوا ب
عیشه نلکراف این حفل واصل و زیارت کرد یده
است قوله الاحلى :

(ترجمه)

" منتبین مهتدی را اطمینان دهیم
برای ارتقا روح آن متصاعد الی الله درملکوت
ابهی از صمیم قلب دعا میکنم
امضای مبارک شوق "

معنى ومفهوم انفصال اداري

چون بسیاری از احباب مایل و شائیند بدانند
انفعال اداری چیست و منفصل اداری کیست
لهذا بطور اختصار این موضوع درین مقام مرقوم
میشود :

منفصل اداری بکسی کویند که مرتکب پکی از
الحرافات اداری امری کردیده و بعد از رسیدگی
کامل محفل روحانی محل طریقه جبران آنرا باو
نموده و تذکر و اندار و تحدیر محفل موئثر نشده
و س از تصویب و تا بیلد محفل روحانی بلس
انفصالت اداری او تصویب و ابلاغ شده باشد
منفصلین اداری بموجب دستور صریح و قاطع
مولای نوانا ارواحنا فداء از جمیع حقوق و مزایای
عضویت جامعه بهائی از قبیل حق انتخاب کردن
و انتخاب شدن در محفل روحانی ولبته های
امری - حضور در جلسات ضیافت نوزده روزه و
سائر احتفالات رسمیه امریه - دعوت شدن به
مجالس بهائی - تقدیم تبرعات و اعانات و
همچنین اجرای مراسم ازدواج بقانون بهائی
محرم و منو عنده و در نظر اهل بهاء اینکوشنه
نفوس روحانی مرض و محتاج بمعالجه و مدارا وای
روحانی هستند

بدیهی است ملاقات و معاشرت با اینگونه
نفوس منوع نیست ولکن البته فرق فاحش بین
اینان و دیگران درمیان
حتی یکنفر بهایش که عضور سمع جامعه امری
است حق ندارد و نباید با منفصلین اداری
ازدواج نماید زیرا تزویج صحیح با سقیم بر
خلاف عقل سلیم است همانطورکه در موقع ازدواج
از لحاظ صحت بنسانی مراقبت کامله بعمل می آید
و تصدیق طبیب و تجهیزه خون وغیره مطالبی
می شود البته صحت روحانی مهمتر و دقیق تر است

انفال روانی

بوجیب مرقومه محفل مقدمه س روحانی ملس
به ایان هندوستان و پاکستان و برم و سیلان
نورالله اختراوری عضو سابق آنمحلل اخیرا
بر اثر نافرمانیهای مکرر از جامعه امر منفصل و
طرد روحانی کردیده است
مولای توانا حضرت ولی عزیز امرالله ارواحنا
لمظلومیته الفدا" چون پدری مهریان مدنس
مدید با این شخص مدارا فرمودند و تذکرات
متوالیه با وداده و راه راست را همواره بساو
نموده و کتب و تلفرافیا اندزار و نصیحت فرمودند و
چون نصائح الهیه و اندارات متوالیه در او موثر
واقع نشد و برای حفظ حصن حصین الهی از
هجم نقوس غیر مخلصه بالآخره اورا از جامعه
امر منفصل ساخته اند .

بدیهیں است عمرم احباً الہی ویاران
معنوی علی الخصوص نزدیکان وستکان ایسے
شخص مطرود بعث صریح الراح وصایاً
مقدسه خضرت عبد البهای سجل ثنائے و مذکوره
در باره او توسل خواهند جست قوله الاحلى :
” ایادی امرالله باید بیدار باشند ”
بحض اینکه نفس بنای افتراض ومخالفت با
ولن امرالله کذ اشت فوراً آن شخص را اخراج از
جمع اهل بها نمایند وابداً بهانه تن ازاو قبول
نمایند چه بسیار که باطل محض بصورت خیر در
آید تا الغای شباهات کند ”

از حق جل جلاله مسائل و آمیم که عصو
بند کان آستاشن را بحسن ختم و رضای مقدام
ولی امر ملیک علام موفق و موبد فرماید انه سميع
محب .

وپاید کاملاً منظور نظر جمیع احبابی‌الله قوارکیرد . از محافل مقدسه روحانیه محلیه متمن است این نکات را بجمیع پاران عزیز‌الله ابلاغ فرمایند . در خاتمه این بحث برای تیمن و تبرک قسمتی از الواح متینه مقدسه وصایای حضرت عبدالبهاء جل

ثنایه نقل میشود قوله الاحلى :

”ای پاران مهریان بعد از مفهودی این مظلوم باید اغصان و افنان سدره مبارکه وایادی امرالله و احبابی جمال ابھی توجه بفرع دوسدره که از دوشجره مقدسه مبارکه آنیات شده وازانتران دو فرع دوچه رحمتاییه بوجود آمده یعنی (سوق افندی) نعایند زیرا آیت الله و غصن متاز وولی امرالله و مرجع جمیع اغصان و افنان وایادی امرالله و احبابی الله است و میعنی آنیات الله ومن بعده پکرا بعد بکسر یعنی در سلامه او و فرع مقدس وولی امرالله و بیت عدل عصون که پانخا بعم نا“ سیس و تشکیل شود در حق حفظ وصیانت جمال ابھی و حراست و هدیمت فائض از حضرت اهل روح لهم الفداء است آنچه قرار دهدند من عند الله است من خالقه و خالقهم فقد خالف الله ومن فصامم فقد عصی الله ومن عارضه فقد عارض الله ومن نازعهم فقد نازع الله ومن جادله فقد جاذل الله ومن جحده فقد جحد الله ومن انکره فقد انکر الله ومن انحصار وافترق واعتزل عنه فقد افتزل واجتنب وابعد عن الله - ملیکه قضب الله علیه قهر الله وعلیه نقمة الله حصن متین امرالله باطاعت من هو وولی امرالله محفوظ و مصون ماند واعضای بیت عدل و جمیع اغصان و افنان وایادی امرالله باید کمال اطاعت و تکین و انتیاد و توجه و خضوع وخشنود را پولی امرالله داشته باشد اگرچنانچه نفس مخالفت نیوں مخالفت پنهان کرد و سبب تشکیت امرالله شود و علت تفرق کلمه الله گردد و مظہری از مظاہر هرگز نقض شود زنیهار زنیهار مثل بعد از صعود نشود که مرگ نقض این و استکبار کرد - ولی بهانه“ توحید جعل نمود و خود را محروم و نفسوساً مشوش و مسموم نمود البته هر مخرب اراده فساد و تفرق نماید صراحته نمیتوید که غرض دارم لا بد بوسائلی چند و بهانه چون زو مفسوش تشییث نماید و سبب تفرق جمع اهل بها گرد و مقصود این است که ایادی امرالله باید بیدار باشند بمحض اینکه نفسی بسیار اعیان و مخالفت با ولی امرالله گذاشت فوراً آنسو خود را اخراج از جمیع اهل بها نمایند و ایادی بهانه شی ازا و قبول ننمایند چه بسیار که باطل محض بصورت خیر درآید تا القای شباهات کند ”

* * *

*

تصحیح و تذکر

دوین نامه تی که از ایادی امرالله جناب علی اکبر فروتن درین شماره درج گردیده میباشد من میتوانم در شماره بعد درج شود و مرفومه“ که تاریخ آن مقدم بین نامه است درین شماره اند رفع باشد لهذا خوانندگان محتن آن نامه را در شماره آیده قراتت خواهند فرمود .

محفل روحانی ملی بهائیان ایران

